



Renseignements pour l'utilisateur

Modèles: 400 - 1000
Séries 100 et 101

⚠ AVERTISSEMENT: Tout manquement aux présentes directives peut causer un incendie ou une explosion pouvant se traduire par des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Ce chauffe-eau ne doit pas être installé dans un endroit où de l'essence ou des vapeurs inflammables sont susceptibles d'être présents.

-- SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

- Ne mettez aucun appareil en marche.
- Ne touchez à aucun interrupteur; ne vous servez pas des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de service du gaz depuis l'extérieur du bâtiment, et suivez les directives du fournisseur.
- Si vous ne pouvez communiquer avec votre fournisseur de service du gaz, appelez le Service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un centre de service licencié ou le fournisseur de service du gaz.



 **Lochinvar**[®]
HIGH EFFICIENCY BOILERS & WATER HEATERS

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Table des matières

DÉFINITIONS DES DANGERS.....	2	3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION	9
LIRE CECI AVANT DE COMMENCER	3-4	4. INTERFACE SMART TOUCH CON • X • US	
1. PRÉVENIR LA CONTAMINATION DE L'AIR		Interface Armor CON • X • US.....	10
COMBURANT	5	Écran d'accueil	10
2. CALENDRIER D'ENTRETIEN.....	6	Notes de révision	Couverture arrière
Procédures d'entretien	7		
Cet appareil doit être entretenu	7		
Vérifier les environs de l'appareil	7		
Vérifier le conduit d'évacuation.....	7		
Vérifier le conduit d'apport d'air	7		
Vérifier la soupape de surpression	7		
Vérifier le système de drainage de la condensation	7		
Essai du détecteur de bas niveau d'eau (si activé).....	8		
Bouton de réinitialisation (détect. bas niveau d'eau)....	8		
Vérifier les conduites d'eau et de gaz	8		
Déclencher la soupape de surpression	8		

Définitions des dangers

Les termes définis ci-après sont utilisés tout au long du présent manuel afin d'attirer votre attention sur des risques de divers niveaux ou sur des renseignements importants relatifs à la durée de vie du produit.

DANGER

DANGER signale une situation de danger imminent qui, s'il n'est pas évité, entraînera de graves blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures ou la mort.

ATTENTION

ATTENTION signale une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'avertissement du danger, signale une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.

AVIS

AVIS décrit d'importantes instructions spéciales relatives à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien, mais qui ne risquent pas de causer de blessures ni de dommages matériels.

Lire ceci avant de commencer

⚠ AVERTISSEMENT

Installateur: lisez toutes les instructions, y compris celles du présent manuel et du manuel d'entretien Armor, avant d'entreprendre l'installation. Effectuez toutes les étapes dans l'ordre indiqué.

Utilisateur – Ce manuel est uniquement rédigé à l'intention d'un technicien d'entretien ou installateur spécialisé en équipement de chauffage. Reportez-vous au Manuel d'information de l'utilisateur pour plus d'information.

Faites inspecter/entretenir ce chauffe-eau par un technicien d'entretien qualifié au moins une fois par année.

Le non-respect de cette directive peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

AVIS

Lors de toute communication au sujet du chauffe-eau: veuillez fournir le numéro de modèle et le numéro de série (voir sa plaque signalétique).

Considérez aussi l'acheminement et l'installation des conduites d'eau lors de la sélection de l'emplacement d'installation.

Toute réclamation relative à un dommage ou à des articles manquants doit être immédiatement déposée par le destinataire à l'encontre du transporteur.

La garantie du fabricant (le libellé est expédié avec l'appareil) ne s'applique pas dans le cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation inappropriée.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect des directives de la présente page peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout manquement aux présentes directives peut causer un incendie ou une explosion pouvant se traduire par des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Cet appareil ne doit pas être installé dans un endroit où de l'essence ou des vapeurs inflammables sont susceptibles d'être présents.

SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

- Ne mettez aucun appareil en marche.
- Ne touchez à aucun interrupteur; ne vous servez pas des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de service du gaz depuis l'extérieur du bâtiment, et suivez les directives du fournisseur.
- Si vous ne pouvez communiquer avec votre fournisseur de service du gaz, appelez le Service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un centre de service licencié ou le fournisseur de service du gaz.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS installer cet appareil dans un lieu où l'on retrouve des contaminants corrosifs (voir le tableau 1B, page 5). Le non-respect de cette directive peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

La loi californienne intitulée « The California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act » ou, traduite librement, « Loi sur la qualité de l'eau potable et la prévention de l'exposition aux matières toxiques », crée une obligation de divulguer, pour le gouverneur de la Californie, une liste des substances reconnues par l'état de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou qui portent atteinte à la fertilité, et oblige toute entreprise d'avertir de l'exposition potentielle à de telles substances.

Ce produit contient un composé chimique reconnu par l'état de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou porter atteinte à la fertilité. Cet appareil ménager pourrait entraîner une faible exposition à certains des composés nommés dans cette loi.

Lors de l'entretien de l'appareil

- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer tout entretien.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, laissez le chauffe-eau refroidir avant d'effectuer tout entretien.

Fonctionnement de l'appareil

- Ne pas restreindre l'apport d'air comburant ou de ventilation au chauffe-eau.
- En cas de surchauffe ou si l'alimentation en gaz ne semble pas vouloir s'arrêter, ne mettez pas à l'arrêt ou ne déconnectez pas l'alimentation électrique de la pompe de recirculation. Coupez plutôt l'alimentation en gaz par l'entremise du robinet d'arrêt manuel situé à l'extérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil même s'il n'a été que partiellement submergé par de l'eau. Un appareil exposé à une inondation peut avoir subi d'importants dommages internes présentant de nombreux dangers. Tout appareil ayant été submergé doit être remplacé.

Lire ceci avant de commencer *(suite)*

Vérification de la qualité de l'eau

AVIS

Vérifiez la qualité de l'eau avant d'installer l'appareil. Il existe une variété de solutions pour améliorer la qualité de l'eau.

Voir le tableau qui suit pour adapter l'utilisation du chauffe-eau en fonction de la qualité de l'eau. Une bonne qualité d'eau prolonge la durée de vie du chauffe-eau en réduisant l'accumulation de sédiments et la corrosion.

AVIS

1. N'utilisez pas le chauffe-eau pour directement chauffer de l'eau de piscine ou de spa.
2. Lors du premier remplissage ou lors de la mise en marche et des essais initiaux, inspectez le système pour découvrir une éventuelle fuite. Colmatez toutes les fuites avant de poursuivre.
3. Si la dureté de l'eau est inférieure à 5 gpg ou 85,5 mg/l, les mesures suivantes sont recommandées:
 - a. Rincez et nettoyez le système d'alimentation en eau avant l'installation du chauffe-eau.
 - b. Inspectez et au besoin remplacez les anodes du réservoir.
 - c. Installez une crépine en Y au raccord d'entrée du chauffe-eau, comme décrit à la Section 6.
 - d. Limitez la durée de fonctionnement de la boucle de recirculation d'eau chaude.
 - e. Filtrez l'eau de la boucle de recirculation d'eau chaude jusqu'à 10 microns. ATTENTION: Vérifiez la capacité de la pompe de recirculation pour assurer qu'elle permette l'ajout d'un filtre et optez pour un modèle plus puissant si requis.
4. Lorsqu'un adoucisseur d'eau est requis, il est recommandé d'utiliser un modèle à cristallisation assistée par matrice.

Tableau 1A Paramètre d'eau

PARAMÈTRE D'EAU		
Paramètre	Plage	Exigence
Dureté	< 5 gpg	Voir recommandations ci-dessous (voir Avis n° 3)
	5 à 12 gpg	Reportez-vous au Tableau 6C* pour le dimensionnement de la pompe
	12 à 15 gpg	Reportez-vous au Tableau 6C* pour le dimensionnement de la pompe
	> 15 gpg	Adoucisseur d'eau requis (voir Avis n° 4)
Solides dissous	< 350 ppm	Dureté doit être respectée
Niveau de pH	6,5 à 8,5	Plage acceptable
Chlorures	< 150 ppm	Plage acceptable
*consultez le manuel d'installation et d'utilisation		

1 Prévenir la contamination de l'air comburant

⚠ AVERTISSEMENT

Si la prise d'air comburant du chauffe-eau est positionnée dans un lieu pouvant contenir ou générer de tels contaminants, ou si de tels produits ne pourraient être éliminés de ce lieu, les conduits d'apport d'air comburant et d'évacuation doivent être repositionnés à un autre endroit. De l'air comburant contaminé endommagera le chauffe-eau et causera d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Si la prise d'air comburant du chauffe-eau est située dans une salle de lavage ou une piscine, il faut présumer que ces pièces contiennent des contaminants dangereux.

Les produits pour la piscine, la buanderie, ainsi que plusieurs produits ménagers et de bricolage contiennent souvent des composés fluorés ou chlorés. Lorsque ces produits chimiques traversent le chauffe-eau, ils peuvent former des acides forts. Ces composés acides peuvent attaquer les surfaces du chauffe-eau et sérieusement l'endommager, ce qui pourrait entraîner l'échappement des gaz de combustion à l'intérieur du bâtiment ou causer un dégât d'eau.

Veillez consulter le Tableau 1B. Si ces produits chimiques contaminants sont présents à proximité de la prise d'air comburant du chauffe-eau, l'installateur doit modifier l'acheminement des conduits d'apport d'air et d'évacuation, selon les directives du manuel d'installation et d'utilisation Armor.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'entreprendre l'installation du chauffe-eau ou du conduit d'apport d'air, consultez le Tableau 1B afin d'éviter une exposition à des contaminants ou aux lieux où on retrouve ces contaminants.

Si vous repérez des produits contaminants, vous DEVEZ:

- Retirer les contaminants de façon permanente.

— OU —

- Déplacer les terminaisons d'apport d'air et d'évacuation vers d'autres lieux.

Tableau 1B Contaminants corrosifs et sources

Contaminants à éviter:
Aérosols avec propulsant au fluor ou au chlore
Produits capillaires pour mise en permanente
Cires et nettoyeurs contenant du chlore
Produits pour la piscine à base de chlore
Chlorure de calcium antidérapant
Chlorure de sodium pour l'adoucissement d'eau
Fuites de produits réfrigérants
Décapants à peinture ou à vernis
Acide chlorhydrique ou muriatique
Adhésifs et colles
Produits adoucissants pour la lessive
Javellisants au chlore, détergents à lessive, solvants et nettoyeurs habituellement rangés dans une salle de lavage
Adhésifs de construction ou produits semblables
Lieux pouvant émettre des contaminants
Salles de lavage ou commerces de nettoyage à sec
Piscines
Usines de travail des métaux
Salon de beauté
Ateliers de réfrigération
Laboratoires de développement de photos
Ateliers de réparation automobiles
Usines de fabrication de plastique
Commerces de décapage et remise à neuf de meubles
Construction de bâtiments neufs
Chantiers de rénovation
Garages et ateliers

2 Calendrier d'entretien

Technicien d'entretien (instructions sur pages suivantes)

Points à vérifier:

- Réglez les problèmes signalés, s'il y a lieu.
- Inspecter la cavité intérieure; nettoyer et passer l'aspirateur au besoin.
- Nettoyer le collecteur de condensation en y versant de l'eau fraîche.
- Vérifier l'étanchéité du système: (eau, gaz, évacuation, condensation).
- S'assurer que les conduits d'apport d'air et d'évacuation sont en bon état et étanches.
- Vérifier la pression d'alimentation en eau, les conduites d'eau et le réservoir d'expansion.
- Vérifier les réglages du système de commande.
- Vérifier les électrodes d'allumage et de détection de flamme (utiliser papier abrasif au besoin et repositionner).
- Vérifier tous les câbles et leurs connexions.
- Effectuer la vérification de mise en service et de performance, comme décrit à la section 10 du manuel d'installation et d'utilisation Armor.
- Inspecter les flammes (stables, uniformes).
- Mesurer signal de flamme (au moins 8 microampères à puissance élevée).
- Essai du détecteur de bas niveau d'eau.

S'il semble y avoir un problème de combustion ou de rendement:

- Nettoyer l'échangeur de chaleur.
- Retirer et nettoyer le brûleur à l'air comprimé.
- Nettoyer les pales du ventilateur.

MISE EN MARCHÉ ANNUELLE

Propriétaire (voir pages 6 - 7 pour les instructions détaillées)

Chaque jour

- Vérifier les environs de l'appareil.
- Vérifiez le thermomètre et le manomètre.

Chaque mois

- Vérifier le conduit d'évacuation
- Vérifier le conduit d'apport d'air
- Vérifier les écrans apport d'air et évacuation
- Vérifier la soupape de surpression
- Vérifier le système de drainage de la condensation
- Vérification de l'écart de chaleur ΔT
- Enlever les débris du raccord en Y
- Vérifier le filtre de la boucle de recirculation (si installé)

Tous les 6 mois

- Essai du détecteur de bas niveau d'eau
- Bouton de réinitialisation (détecteur de bas niveau d'eau)
 - Vérifier les conduites d'eau et de gaz
- Déclencher la soupape de surpression
- Vérifier la qualité de l'eau

 **AVERTISSEMENT**

Suivez les procédures de maintenance décrites dans l'ensemble du présent manuel. Le défaut d'effectuer l'entretien et la maintenance ou de suivre les directives du présent manuel pourrait entraîner des dommages à l'appareil ou au système, ce qui peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

2 Calendrier d'entretien (suite)

Procédures d'entretien

Cet appareil doit être entretenu

AVERTISSEMENT

L'appareil doit être annuellement inspecté et remis en marche par un technicien d'entretien qualifié, au début de la saison de chauffage. De plus, les activités d'entretien et de maintenance décrites à la page 5 du présent manuel et décrites aux pages 6 à 8 doivent être réalisées pour maximiser l'efficacité et la fiabilité du chauffe-eau. Le défaut d'entretenir et d'effectuer la maintenance du chauffe-eau et du système pourrait entraîner une défaillance de l'équipement, ce qui pourrait causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

AVIS

Les renseignements qui suivent décrivent en détail comment réaliser les éléments d'entretien inclus au calendrier d'entretien à la page 6. En plus de cet entretien, le chauffe-eau doit être entretenu et remis en marche au début de chaque saison de chauffage par un technicien d'entretien qualifié.

Vérifier les environs de l'appareil

AVERTISSEMENT

Afin de prévenir d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort, éliminez des environs de l'appareil ou de la prise d'air comburant tous les matériaux et toutes les matières répertoriées ci-dessous. Si vous repérez des produits contaminants:

Retirez immédiatement les produits de ces lieux. Si le chauffe-eau a été exposé à des produits contaminants pendant une longue période, appelez un technicien d'entretien qualifié afin qu'il l'inspecte et décèle d'éventuels dommages causés par de la corrosion acide.

Si les produits ne peuvent être retirés des lieux, appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié afin qu'il repositionne le conduit d'apport d'air et sa terminaison à l'écart du lieu contaminé.

1. Matières combustibles/inflammables -- N'entreposez jamais de produits combustibles, d'essence ni d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de l'appareil. Retirez-les immédiatement des lieux, s'il y a lieu.
2. Contaminants atmosphériques -- Si des produits contenant du chlore ou du fluor contaminent la source d'air frais du chauffe-eau, cela peut entraîner la formation de condensats acides dans celui-ci. Cela pourrait causer d'importants dommages au chauffe-eau.

Lisez la liste des matériaux potentiels du Tableau 1B à la page 5 du présent manuel. Si l'un de ces produits se trouve dans la pièce où le chauffe-eau tire son air comburant, ils doivent être immédiatement enlevés ou le conduit d'apport d'air (et sa terminaison) doivent être déplacés ailleurs.

Vérifier le conduit d'évacuation

1. Inspectez visuellement le conduit d'évacuation, afin de détecter tout éventuel blocage ou toute éventuelle fuite ou détérioration du conduit. Avisez immédiatement votre technicien d'entretien qualifié si vous constatez des problèmes.

AVERTISSEMENT

Le défaut d'inspecter le système de ventilation comme décrit ci-dessous et de le faire réparer par un technicien d'entretien qualifié peut entraîner sa défaillance, ce qui peut causer de graves blessures ou la mort.

Vérifier le conduit d'apport d'air

1. Inspectez visuellement la terminaison d'apport d'air pour vous assurer qu'elle n'est pas obstruée. Inspectez le conduit d'apport d'air sur toute sa longueur, afin de vous assurer de son bon état et de l'étanchéité de tous ses joints.
2. Avisez immédiatement votre technicien d'entretien qualifié si vous constatez des problèmes.

Vérifier la soupape de surpression

1. Inspectez visuellement la soupape de surpression et son tuyau de décharge, afin de décèler tout signe de suintement ou d'écoulement.
2. Si la soupape de surpression semble souvent se déclencher, il se pourrait que le réservoir d'expansion thermique ne fonctionne pas correctement. Appelez immédiatement un technicien qualifié afin qu'il inspecte la chaudière et le système.

Vérifier le système de drainage de la condensation

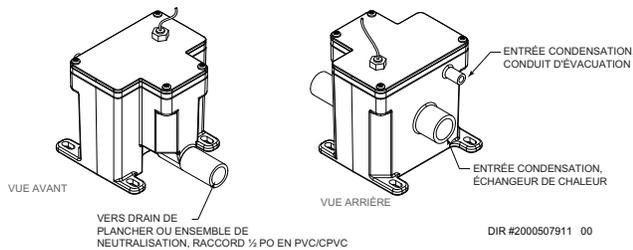
1. Inspectez le tuyau de drainage de la condensation, les raccords en PVC et le collecteur de condensation lui-même.

Remplissez le collecteur de condensation d'eau fraîche.

2. Retirez les quatre (4) vis qui fixent le couvercle supérieur au collecteur de condensation et retirez le couvercle (FIG. 2-1).
3. Repérez la bille en plastique à l'intérieur du tube. Assurez-vous de l'absence de tout débris empêchant la bille de former un joint étanche.
4. Remplissez le collecteur de condensation avec de l'eau fraîche, jusqu'à ce qu'elle s'écoule du drain de condensation.
5. Réinstallez le couvercle supérieur et les vis enlevées à l'étape 1.

2 Calendrier d'entretien

Figure 2-1 Collecteur de condensation



Essai du détecteur de bas niveau d'eau (si activé)

1. Si le système est équipé d'un détecteur de bas niveau d'eau, testez-le périodiquement pendant la saison de chauffage, en suivant les instructions de son fabricant.

Bouton de réinitialisation (détecteur de bas niveau d'eau)

1. La réalisation d'un essai du détecteur de bas niveau d'eau interrompt l'appareil. Appuyez sur le bouton RESET du détecteur de bas niveau d'eau pour remettre l'appareil en marche.

Vérifier les conduites d'eau et de gaz

1. Enlevez la porte d'accès avant de la chaudière et vérifiez l'étanchéité des conduites de gaz, comme décrit aux étapes 1 à 7 des instructions d'utilisation à la page 9. Si vous détectez une odeur ou une fuite de gaz, mettez immédiatement le chauffe-eau à l'arrêt selon la procédure de la page 9. Appelez un technicien d'entretien qualifié.
2. Inspectez visuellement les conduites d'eau, afin de détecter une éventuelle fuite. Inspectez également les pompes de recirculation, la soupape de surpression et les raccords. Si vous notez une fuite, appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié.

AVERTISSEMENT

Faites réparer toute éventuelle fuite d'eau de l'appareil et des canalisations. Le non-respect de cette directive peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

3. Réinstallez le couvercle d'accès avant.

Déclencher la soupape de surpression

1. Avant de procéder, assurez-vous que le tuyau de décharge de la soupape de surpression se décharge sécuritairement, afin d'éliminer tout risque d'ébouillantage.

AVERTISSEMENT

Afin d'éliminer tout risque de dégât d'eau ou d'ébouillantage lors du déclenchement de la soupape de surpression, celle-ci doit être raccordée à un tuyau d'écoulement acheminant l'eau chaude à un endroit de décharge sécuritaire. Le tuyau de décharge doit être installé par un technicien d'entretien qualifié ou un plombier, conformément aux directives du manuel d'installation et d'utilisation du Armor. L'extrémité du tuyau de décharge doit être positionnée de façon à éliminer toute possibilité de causer de graves brûlures ou des dommages en cas de décharge de la soupape de surpression.

2. Soulevez délicatement le levier de la soupape de surpression, afin de laisser s'écouler de l'eau de la soupape et dans le tuyau de décharge.
3. Si de l'eau s'en écoule librement, relâchez le levier et laissez la soupape se refermer. Observez l'extrémité du tuyau de décharge afin de vous assurer de l'absence de suintement ou d'écoulement après la fermeture de la soupape. Si de l'eau continue à s'en écouler, soulevez à nouveau le levier et relâchez-le sèchement afin de tenter d'obtenir une fermeture étanche de la soupape. Si la soupape ne semble pas pouvoir se refermer de façon étanche, appelez un technicien d'entretien qualifié, afin qu'il inspecte la soupape et le système.
4. S'il n'y a aucun écoulement d'eau à la suite du soulèvement complet du levier, il se pourrait que la soupape ou son tuyau de décharge soient bloqués. Arrêtez immédiatement la chaudière en suivant les instructions d'utilisation à la page 9 du présent manuel. Appelez immédiatement un technicien qualifié afin qu'il inspecte la chaudière et le système.

3 Instructions d'utilisation

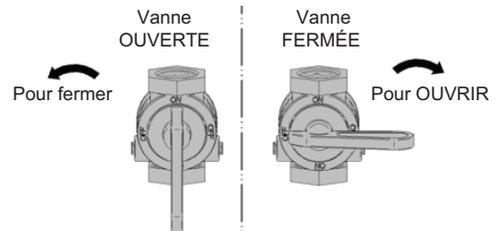
POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ AVANT DE METTRE EN MARCHÉ

AVERTISSEMENT: Tout manquement aux présentes directives peut causer un incendie ou une explosion résultant en des dommages matériels, des blessures ou la mort.

- A. Cet appareil n'est pas équipé d'une veilleuse. Le brûleur est plutôt muni d'un dispositif d'allumage automatique. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.
 - B. AVANT LA MISE EN MARCHÉ, humez tout autour de l'appareil afin de déceler une éventuelle odeur de gaz. Sentez aussi près du sol, car certains gaz sont plus lourds que l'air et s'y accumulent.
 - C. Ne vous servez uniquement que de vos mains pour faire tourner le bouton de réglage du gaz, n'utilisez jamais d'outils. Si vous n'arrivez pas à le faire tourner à la main, ne tentez pas de le réparer; appelez un technicien d'entretien qualifié. Si vous le forcez ou tentez de le réparer, il a risque d'explosion ou d'incendie.
 - D. N'utilisez pas cet appareil même s'il n'a été que partiellement submergé dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié afin qu'il inspecte le chauffe-eau et remplace toute composante ayant été plongée dans l'eau (notamment la commande du gaz).
- SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ**
- Ne mettez aucun appareil en marche.
 - Ne touchez à aucun interrupteur; ne vous servez pas des téléphones se trouvant dans le bâtiment.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. **ARRÊTEZ!** Lisez les directives de sécurité au haut de cette étiquette.
2. Faites tourner le cadran du thermostat à son réglage le plus bas.
3. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
4. Le brûleur de cet appareil est muni d'un dispositif d'allumage automatique. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.
5. Retirez le couvercle supérieur.
6. Faites tourner dans le sens antihoraire le robinet d'arrêt du gaz à la position "OFF". La poignée sera perpendiculaire à la conduite, ne le forcez pas.
7. Attendez cinq (5) minutes afin de laisser se dissiper tout gaz ayant pu s'accumuler. Si vous détectez une odeur de gaz, **ARRÊTEZ!** Suivez la directive de sécurité "B" au haut de cette étiquette. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passez à l'étape suivante.
8. Faites tourner dans le sens horaire le robinet d'arrêt du gaz à la position "ON". La poignée sera parallèle à la conduite.
9. Réinstallez le couvercle supérieur.
10. Alimentez l'appareil en électricité.
11. Réglez le thermostat à la température désirée.
12. Si l'appareil ne se met pas en marche, suivez la directive « COUPER L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL » ci-dessous et appelez un technicien d'entretien qualifié ou le fournisseur du gaz.



COUPER L'ALIMENTATION EN GAZ

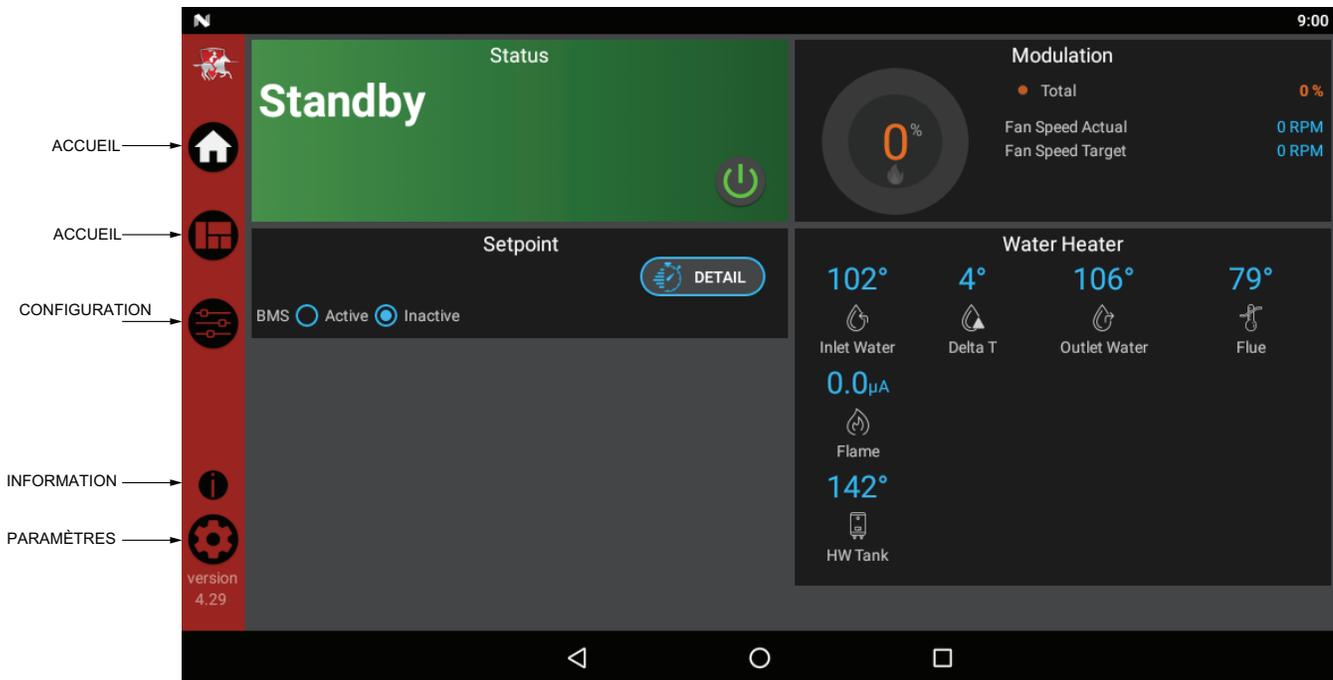
1. Faites tourner le cadran du thermostat à son réglage le plus bas.
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil lors de tout entretien.
3. Retirez le couvercle supérieur.
4. Faites tourner dans le sens antihoraire le robinet d'arrêt du gaz à la position "OFF". La poignée sera perpendiculaire à la conduite. ne le forcez pas.
5. Réinstallez le panneau avant.

4 Interface SMART TOUCH CON • X • US

SMART TOUCH avec interface Armor CON • X • US

L'écran d'accueil affiche des renseignements de base sur le fonctionnement de l'appareil. Il comprend les sections suivantes: Statut, Demande, Modulation, Capteurs et Navigation.

Figure 4-1 Écran d'accueil



- La section Status se trouve dans le coin supérieur gauche de l'écran et le mode de fonctionnement actuel (ex.: en arrêt, veille, blocage et verrouillage), en plus de: source de la demande actuelle, prochain horaire nocturne, la raison d'un blocage ou d'un verrouillage et un interrupteur d'alimentation.
- La section Demande se trouve dans le coin inférieur gauche de l'écran et affiche les valeurs-cibles et les limites de la demande présentement desservie.
- La section Modulation est située dans le coin supérieur droit de l'écran et affiche la modulation-cible de l'appareil. Cette section présente aussi la vitesse cible et réelle du ventilateur.
- La section Capteurs est située dans le coin inférieur droit de l'écran et affiche les paramètres des capteurs installés en usine et au chantier: température d'entrée, delta T, température de sortie, température du conduit d'évacuation et température du réservoir.
- La section Navigation se trouve sur le côté gauche de l'écran. Les cinq sections se trouvent sous l'icône Lochinvar: Accueil, Affichage, Configuration, Information et Paramètres. La section Accueil est illustrée ci-dessus. La section Affichage fournit des renseignements plus détaillés: Historique, Cascade, Graphique et toutes les valeurs actuelles des capteurs. La section Configuration comprend plusieurs écrans qui facilitent la configuration. La section Configuration comprend des écrans permettant de régler: les températures de consigne, les pompes, la cascade, le BMS, les délais et le mode nocturne. La section Information fournit des renseignements sur le matériel et les logiciels: version actuelle du logiciel de l'interface, la version de la commande de la chaudière et le n° de série CON·X·US. La section Paramètres permet de personnaliser l'interface: l'heure système, unités de température, lien Loch'n Link, mise à jour du système et configuration Wi-Fi.

Notes

